



НАЦИОНАЛЕН СТАТИСТИЧЕСКИ ИНСТИТУТ



НАЦИОНАЛНА АГЕНЦИЯ ЗА ПРИХОДИТЕ

ЕИК по БУЛСТАТ/ТР									
1	12	113	108						

Отчетна единица:	Трабартнишки д-л. кб-ра 5000
Гр. (с.):	Б-в
Община:	Б-в

Попълва се от приходната администрация	
Териториална дирекция на НАП	
ТСБ	
Входящ № и дата	1183/32 17 ноември 2010 г.

25 FEB 2011

ГОДИШЕН ОТЧЕТ ЗА ДЕЙНОСТТА НА НЕФИНАНСОВИТЕ ПРЕДПРИЯТИЯ ПРЕЗ 2010 ГОДИНА

Годишният отчет се попълва от всички нефинансови предприятия, съставлящи баланс, с изключение на банките, застрахователите, специализираните инвестиционни предприятия, пенсионните фондове, пенсионноосигурителните и здравноосигурителните дружества, бюджетните предприятия и предприятията с нестопанска цел, на основание на Закона за статистиката, Закона за корпоративното подоходно облагане (ЗКПО) и Закона за данъците върху доходите на физическите лица (ЗДДФЛ).

Представянето на годишния отчет е задължително съгласно ЗКПО (до 31 март 2011 г.), ЗДДФЛ (до 30 април 2011 г.), Закона за статистиката и Националната статистическа програма за 2011 година. Неизпълнението на това задължение се санкционира по чл. 276 от ЗКПО, чл. 83 от ЗДДФЛ и чл. 52 от Закона за статистиката.

Данните за Вашето предприятие се ползват и защитават съгласно действащата нормативна уредба, като се гарантира тяхната конфиденциалност.

№	Наименование на формуляра	Стр.
1.	Справка за предприятието през 2010 година	2
2.	Справка за местните единици за 2010 година	4
3.	Справка за група предприятия през 2010 година	6
4.	Счетоводен баланс към 31.12.2010 година	8
5.	Отчет за приходите и разходите за 2010 година	12
6.	Отчет за собствения капитал за 2010 година	16
7.	Отчет за паричните потоци за 2010 година	17
8.	Справка за приходите и разходите от лихви за 2010 година	18
9.	Справка за разходите за придобиване на дълготрайни материални активи за 2010 година	19
10.	Справка за разходите за придобиване и поддържане на дълготрайни материални (ДМА) и нематериални (ДНМА) активи с екологично предназначение за 2010 година	21
11.	Справка за платените данъци и такси, свързани с околната среда за 2010 година	23
12.	Справка за нетекущите (дълготрайните) активи към 31.12.2010 година	24
13.	Справка за вземанията и задълженията, разпределени по институционални сектори към 31.12.2010 година	25
14.	Справка за притежаваните ценни книжа и финансови деривати по институционални сектори към 31.12.2010 година	28
15.	Отчет за заетите лица, средствата за работна заплата и други разходи за труд за 2010 година	30
16.	Справка за чуждестранните преки инвестиции към 31.12.2010 година	34
17.	Справка за приходите на строителните предприятия по видове строителство през 2010 година	36
18.	Справка за приходите от продажби на стоки, материали и комисионни от търговско-посредническа дейност в раздел "Търговия на едро и дребно с автомобили и мотоциклети, техническо обслужване и ремонт" през 2010 година	44
19.	Справка за продажбите и търговските обекти през 2010 година	49
20.	Отчет за наличностите, постъпленията и разходите на суровини и материали за 2010 година	52
21.	Отчет за разходите на горива и енергия за 2010 година	53
22.	Справка за научноизследователската и развойна дейност (НИРД) през 2010 година	54
23.	Справка за иновационната дейност на предприятието през периода 2008-2010 година	55
24.	Справка за производството и продажбите на промишлени продукти през 2010 година	56



ВЕРНО С ОРИГИНАЛА

Отчетна единица: Арабагонски - д.л.к.б.а. 2000
 Гр. (с.) Арабагонски
 Община Арабагонски

ЕИК по БУЛСТАТ / ТР

112113108

СЧЕТОВОДЕН БАЛАНС КЪМ 31.12.2010 година

АКТИВ			
Раздели, групи, статии	Код на реда	Сума - хил.лв.	
		текуща година	предходна година
a	б	1	2
А. Записан, но невнесен капитал	01000		
Б. Нетекущи (дълготрайни) активи			
I. Нематериални активи			
Продукти от развойна дейност	02110		
Концесии, патенти, лицензии, търговски марки, програмни продукти и други подобни права и активи	02120		
в това число:			
За водноелектрически централи	02121		
За вятърни генератори	02122		
За слънчеви колектори	02123		
За термопомпи	02124		
Търговска репутация	02130		
Предоставени аванси и нематериални активи в процес на изграждане	02140	7	73
в т. ч. предоставени аванси	02141		
Общо за група I	02100	7	73
II. Дълготрайни материални активи			
Земи и сгради	02210		
Земи	02211		
Сгради	02212		
Машини, производствено оборудване и апаратура	02220		
в това число:			
За водноелектрически централи	02221		
За вятърни генератори	02222		
За слънчеви колектори	02223		
За термопомпи	02224		
Съоръжения и други	02230	11	14
Предоставени аванси и дълготрайни материални активи в процес на изграждане	02240		
в т. ч. предоставени аванси	02241		
Общо за група II	02200	11	14
III. Дългосрочни финансови активи			
Акции и дялове в предприятия от група	02310		
Предоставени заеми на предприятия от група	02320		
Акции и дялове в асоциирани и смесени предприятия	02330		
Предоставени заеми, свързани с асоциирани и смесени предприятия	02340		
Дългосрочни инвестиции	02350		
Други заеми	02360	1	1
Изкупени собствени акции номинална стойност	02370		
Общо за група III	02300	1	1
IV. Отсрочени данъци			
Общо за раздел Б	02000	19	88

ВАРНО С ОРНИКАЦИЯ

АКТИВ			
Раздели, групи, статии	Код на реда	Сума - хил.лв.	
		текуща година	предходна година
а	6	1	2
В. Текущи (краткотрайни) активи			
I. Материални запаси			
Суровини и материали	03110		
Незавършено производство	03120		
в т. ч. млади животни и животни за утаяване и разплод	03121		
Продукция и стоки	03130	146	197
Продукция	03131		
Стоки	03132	146	197
Предоставени аванси	03140		
Общо за група I	03100	146	197
II. Вземания			
Вземания от клиенти и доставчици	03210	37	218
в т.ч. над 1 година	03211		
Вземания от предприятия от група	03220		
в т.ч. над 1 година	03221		
Вземания, свързани с асоциирани и смесени предприятия	03230		
в т.ч. над 1 година	03231		
Други вземания	03240	54	40
в т.ч. над 1 година	03241	1	40
Общо за група II	03200	91	258
III. Инвестиции			
Акции и дялове в предприятия от група	03310		
Изкупени собствени акции номинална стойност	03320		
Други инвестиции	03330		
Общо за група III	03300		
IV. Парични средства			
Касови наличности и сметки в страната	03410	15	16
Касови наличности в лева	03411	11	6
Касови наличности във валута (левава равностойност)	03412	4	10
Разплащателни сметки	03413	0	0
Блокирани парични средства	03414		
Парични еквиваленти	03415		
Касови наличности и сметки в чужбина	03420		
Касови наличности в лева	03421		
Касови наличности във валута	03422		
Разплащателни сметки във валута	03423		
Блокирани парични средства във валута	03424		
Общо за група IV	03400	15	16
Общо за раздел В	03000	252	471
Г. Разходи за бъдещи периоди	04000		
Сума на актива (А+Б+В+Г)	04500	271	559



ВЯРНО С ОРИГИНАЛА

ПАСИВ			
Раздели, групи, статии	Код на реда	Сума - хил.лв.	
		текуща година	предходна година
а	б	1	2
A. Собствен капитал			
I. Записан капитал	05100	12	12
Акционерен капитал	05110		
Котирани акции на финансовите пазари	05111		
Некотирани акции на финансовите пазари	05112		
Други видове записан капитал	05120	12	12
II. Премии от емисии	05200		
III. Резерв от последващи оценки	05300		
в т. ч. резерв от последващи оценки на финансови инструменти	05310		
IV. Резерви			
Законови резерви	05410		
Резерв, свързан с изкупени собствени акции	05420		
Резерв съгласно учредителен акт	05430		
Други резерви	05440		
Общо за група IV	05400		
V. Натрупана печалба (загуба) от минали години			
Неразпределена печалба	05510		
Непокрита загуба	05520	(816)	(310)
Общо за група V	05500	(816)	(310)
VI. Текуща печалба (загуба)	05600	(155)	(506)
Общо за раздел A	05000	(959)	(804)
Б. Провизии и сходни задължения			
Провизии за пенсии и други подобни задължения	06100		
Провизии за данъци	06200		
в т.ч. отсрочени данъци	06210		
Други провизии и сходни задължения	06300		
Общо за раздел Б	06000		
В. Задължения			
Облигационни заеми с отделно посочване на конвертируемите	07100		
До 1 година	07101		
Над 1 година	07102		
Задължения към финансови предприятия	07200	289	358
До 1 година	07201		
Над 1 година	07202	289	358
Получени аванси	07300		
До 1 година	07301		
Над 1 година	07302		
Задължения към доставчици	07400	463	463
До 1 година	07401		
Над 1 година	07402	463	463



ВЯРНО С ОРИГИНАЛА

ПАСИВ			
Раздели, групи, статии	Код на реда	Сума - хил.лв.	
		текуща година	предходна година
а	6	1	2
Задължения по полици	07500		
До 1 година	07501		
Над 1 година	07502		
Задължения към предприятия от група	07600		
До 1 година	07601		
Над 1 година	07602		
Задължения, свързани с асоциирани и смесени предприятия	07700		
До 1 година	07701		
Над 1 година	07702		
Други задължения	07800	476	542
До 1 година	07801	4	105
Над 1 година	07802	474	437
в това число:			
Към персонала	07810	2	2
До 1 година	07811	2	2
Над 1 година	07812		
Осигурителни задължения	07820	1	1
До 1 година	07821	1	1
Над 1 година	07822		
Данъчни задължения	07830	1	5
До 1 година	07831	1	5
Над 1 година	07832		
Общо за раздел В	07000	1230	1363
До 1 година	07001	4	105
Над 1 година	07002	1229	1258
Г. Финансирания и приходи за бъдещи периоди	08000		
в това число:			
Финансирания	08001		
Приходи за бъдещи периоди	08002		
Сума на пасива (А+Б+В+Г)	08500	271	559

Ръководител: Петър Георгиев Арабаджийски
 Съставител: Елена Веселинова Калашева
 Лице за контакт: Петър Георгиев Арабаджийски

(име, презиме, фамилия)

(име, презиме, фамилия)

Дата: 11.02.2011

[Подпис]
 (подпис)

08-68-23
 (телефон)

ВАРНО С ОРИГИНАЛА



Отчетна единица:

Гр. (с)

Община

Арабаджийски гр. община 2000

ЕИК по БУЛСТАТ / ТР

112113108

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ ЗА 2010 ГОДИНА

Наименование на разходите	Код на реда	Сума - хил. лв.	
		текуща година	предходна година
а	б	1	2
А. Разходи			
I. Разходи за оперативна дейност			
Намаление на запасите от продукция и незавършено производство	10100		
Разходи за суровини, материали и външни услуги	10200	33	47
Суровини и материали	10210	2	6
Външни услуги	10220	31	41
Разходи за персонала	10300	30	24
в това число:			
Разходи за възнаграждения	10310	26	23
Разходи за осигуровки	10320	4	1
от тях: осигуровки, свързани с пенсии	10321		
Разходи за амортизация и обезценка	10400	69	74
Разходи за амортизация и обезценка на дълготрайни материални и нематериални активи	10410		
в това число:			
Разходи за амортизация	10411	69	74
Разходи от обезценка	10412		
Разходи от обезценка на текущи (краткотрайни) активи	10420		
Други разходи	10500	53	316
в това число:			
Балансова стойност на продадените активи	10510	53	312
Провизии	10520		
Общо за група I	10000	185	464
II. Финансови разходи			
Разходи от обезценка на финансови активи, включително инвестициите, признати като текущи (краткосрочни) активи	11100		0
в т.ч. отрицателни разлики от промяна на валутни курсове	11110		0
Разходи за лихви и други финансови разходи	11200	34	44
в това число:			
Разходи, свързани с предприятия от група	11210		
Отрицателни разлики от операции с финансови активи	11220	0	
Общо за група II	11000	34	44
Б. Печалба от обичайна дейност	14000		
III. Извънредни разходи	12000	44	371
в т.ч. за природни и други бедствия	12100		
Общо разходи (I + II + III)	13000	263	879
В. Счетоводна печалба (общо приходи - общо разходи)	14100		
IV. Разходи за данъци от печалбата	14200		
V. Други данъци, алтернативни на корпоративния данък	14300		
Г. Печалба (B - IV - V)	14400		
Всичко (Общо разходи + IV + V + Г)	14500	263	879



ВЪРНО С ОРИГИНАЛА

Наименование на приходите а	Код на реда 6	Сума - хил. лв.	
		текуща година 1	предходна година 2
А. Приходи			
I. Приходи от оперативна дейност			
Нетни приходи от продажби	15100	93	368
Продукция	15110		
Стоки	15120	50	322
Услуги	15130	43	46
в това число:			
Приходи от търговско-посредническа дейност	15131		
Приходи от наеми	15132		
Приходи от промишлени услуги, вкл. на ишлема	15133		
Увеличение на запасите от продукция и незавършено производство	15200		
Разходи за придобиване на активи по стопански начин	15300		
Други приходи	15400		
в това число:			
Приходи от финансиране	15410		
от тях: от правителството	15411		
Приходи от продажби на суровини и материали	15420		
Приходи от продажби на дълготрайни активи	15430		0
Общо за група I	15000	93	368
II. Финансови приходи			
Приходи от участия в дъщерни, асоциирани и смесени предприятия	16100		
в т. ч. приходи от участия в предприятия от група	16110		
Приходи от други инвестиции и заеми, признати като нетекущи (дългосрочни) активи	16200		
в т. ч. приходи от предприятия от група	16210		
Други лихви и финансови приходи	16300	15	5
в това число:			
Приходи от предприятия от група	16310		
Положителни разлики от операции с финансови активи	16320		
Положителни разлики от промяна на валутни курсове	16330		0
Общо за група II	16000	15	5
Б. Загуба от обичайна дейност	19000		506
III. Извънредни приходи	17000		
в т.ч. получени застрахователни обезщетения	17100		
Общо приходи (I + II + III)	18000	108	373
В. Счетоводна загуба (общо приходи - общо разходи)	19100		
Загуба (B + IV + V)	19200	155	506
Всичко (Общо приходи + Г)	19500	263	879

СПРАВКА ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ ПО ВИДОВЕ И ИКОНОМИЧЕСКИ ДЕЙНОСТИ ЗА 2010 ГОДИНА

Раздел I. Приходи от оперативна дейност

Видове а	Код на реда 6	(Хил. левове)	
		Отчет за годината	
Бруто приходи от продажби (код 15100 вкл. акцизи, без ДДС)	15500	93	
в т. ч. приходи от населението*	15510	84	
Приходи от извършени работи по договор като подизпълнител	15600		
Левава равностойност на валутните приходи от износ (без приходите от продажби на дълготрайни активи по код 15430)	15700		
в т. ч. приходи от предоставени услуги на чуждестранни клиенти	15710		
от тях: от страни членки на ЕС	15711		
Приходи от услуги на ишлема	15800		
в т. ч. на чуждестранни клиенти	15810		
Приходи от продажби на странични продукти, произведени от дейности, свързани с околната среда **	15900		

* За здравните заведения да се включват само заплатените от пациентите услуги.

** Включват се само приходите от продажби на странични продукти, получени от съоръжения и дейности, класифицирани като такива за околната среда. Приходите от продажби на странични продукти могат да се посочат само ако тези продукти не са основен източник на доход за предприятието, напр. продажби на гипс от газови филтри на високи комини.

Отчетна единица: Кметство на община
 Гр. (с) Бургас
 Община Бургас

ЕПД

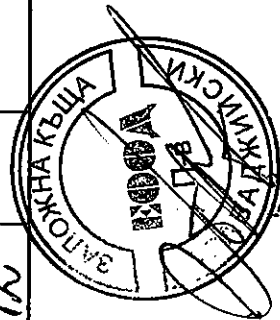
ЕИК по БУЛСТАТ / ТР.
 112113108

ОТЧЕТ ЗА СОБСТВЕНИЯ КАПИТАЛ ЗА 2010 ГОДИНА

(може да не се попълва от предприятията, които съгласно критериите в Закона за малките и средните предприятия са определени като "Микро" или "Малки")

Показатели	Код на реда	Записан капитал	Премии от емисии	Резерв от последващи оценки	Резерви				Финансов резултат от минали години		Текуща печалба/загуба	Общо собствен капитал
					Законови	Резерв, свързан с изкупени собствени акции	Резерв съгласно учредителен акт	Други резерви	Неразпределена печалба	Непокрита загуба		
a	6	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1. Салдо в началото на отчетния период	61610	12								1816		1804
2. Промени в счетоводната политика	61620											
3. Грешки	61630											
4. Салдо след промени в счетоводната политика и грешки	61640											
5. Изменение за сметка на собствениците	61650											
Увеличение	61651											
Намаление	61652											
6. Финансов резултат за текущия период	61660										1155	1155
7. Разпределение на печалбата	61670											
в т. ч. за дивиденди	61671											
8. Покриване на загуба	61680											
9. Последващи оценки на активи и пасиви	61690											
Увеличение	61691											
Намаление	61692											
10. Други изменения в собствения капитал	61710											
11. Салдо към края на отчетния период	61720	12								1816	1155	1959
12. Промени от преводи на годишни финансови отчети на предприятия в чужбина	61730											
13. Собствен капитал към края на отчетния период (11±12)	61740	12								1816	1155	1959

(Хил, левове)



Дата: 11.02.2011

Ръководител: Петър Петров Ангелов
 Съставител: Елена Василева Василева
 Лице за контакт: Петър Петров Ангелов

(име, презиме, фамилия)
 (име, презиме, фамилия)
 (име, презиме, фамилия)

Подпис: [Signature]
 (подпис)
 Сел: 07-23 (телефон)

ВЯРНО СОРИГИНАЛА

Отчет за единица: Кранбаровишки дел. нбггс ЕООД
 Гр. (С) 11-8
 Община 11-8

ЕИК по БУЛСТАТ / ТР

112113108

ОТЧЕТ ЗА ПАРИЧНИТЕ ПОТОЦИ ПО ПРЕКИЯ МЕТОД ЗА 2010 ГОДИНА

(Хил. левове)

Наименование на паричните потоци	Код на реда	Текущ период			Предходен период		
		постъпления	плащания	нетен поток	постъпления	плащания	нетен поток
а	6	1	2	3	4	5	6
А. Парични потоци от основна дейност							
Парични потоци, свързани с търговски контрагенти	61531	517	387	130	606	283	323
Парични потоци, свързани с краткосрочни финансови активи, държани за търговски цели	61532						
Парични потоци, свързани с трудови възнаграждения	61533		30	130		26	126
Парични потоци от лихви, комисионни, дивиденди и други подобни	61534	15	2	13	0	2	12
Парични потоци от положителни и отрицателни валутни курсови разлики	61535		0	10			
Плащания при разпределения на печалби	61536						
Платени и възстановени данъци върху печалбата	61537						
Други парични потоци от основна дейност	61538		22	122	864	657	207
Общо за раздел А	61530	532	441	91	1470	968	502
Б. Парични потоци от инвестиционна дейност							
Парични потоци, свързани с дълготрайни активи	61541					4	14
Парични потоци, свързани с краткосрочни финансови активи	61542						
Парични потоци от лихви, комисионни, дивиденди и други подобни	61543						
Парични потоци от бизнескомбинации - придобивания	61544						
Парични потоци от положителни и отрицателни валутни курсови разлики	61545						
Други парични потоци от инвестиционна дейност	61546						
Общо за раздел Б	61540					4	14
В. Парични потоци от финансова дейност							
Парични потоци от емитиране и обратно изкупуване на ценни книжа	61551						
Парични потоци от допълнителни вноски и връщането им на собствениците	61552	17	17	-	17	663	1646
Парични потоци, свързани с получени или предоставени заеми	61553		60	160	145	167	122
Парични потоци от лихви, комисионни, дивиденди и други подобни	61554		32	132			
Плащания на задължения по лизингови договори	61555						
Парични потоци от положителни и отрицателни валутни курсови разлики	61556						
Други парични потоци от финансова дейност	61557						
Общо за раздел В	61550	17	109	192	162	830	1668
Г. Изменение на паричните средства през периода (А+Б+В)	61560	549	550	11	1632	1802	1170
Д. Парични средства в началото на периода	61561		x	16	x	x	186
Е. Парични средства в края на периода	61562		x	15	x	x	16

Ръководител:

Съставител:

Лице за контакт:



Петър Петров Кранбаровишки
 (име, презиме, фамилия)

Петър Петров Кранбаровишки
 (име, презиме, фамилия)

Дата: 11.02.2011

[Signature]
 (подпис)

01-62-25
 (телефон)

ВАРНО С ОРИГИНАЛА

Личные данные:

С.А.М. ВАСИЛЬЕВ, Купец
А.А.М. ВАСИЛЬЕВ, Купец

(noting)
1-62-83
(reference)